



# 天主教聖葛桂英堂

## St. Agnes Kouying Tsao Catholic Church

2130 Rodick Road, Markham, Ontario L6C 1S7

Tel: (905) 887-7922 • Fax: (905) 887-7933 • [stagneskouyingsao@archtoronto.org](mailto:stagneskouyingsao@archtoronto.org)

<https://stagneskouyingsao.archtoronto.org>

### 主任司鐸

羅秀彪神父

### 助理司鐸

陳聰敏神父

### 執事

龔焯執事

王天偉執事

王新亮執事

### 堂區修女

楊永芬修女

羅明珠修女

### Pastor

Fr. Thomas Loh, CDD

### Associate Pastor

Fr. Philip Tan, CDD

### Deacons

Rev. Mr. Thomas Kung

Rev. Mr. Matthew Tianwei Wang, CDD

Rev. Mr. John Xinliang Wang, CDD

### Parish Sisters

Sr. Magdalena Yang, OP

Sr. Thomas Lo, OP



### 彌撒時間 Masses Schedule

#### 主日彌撒 Sunday Masses

星期六 主日提前彌撒: 下午四時三十分(粵語)、下午六時三十分(國語)

Saturday Vigil Masses: 4:30pm(Cantonese), 6:30pm(Mandarin)

主日 早上八時十五分、十時正、正午十二時(粵語)、下午二時正(英語)

Sunday: 8:15am, 10:00am, 12:00noon(Cantonese), 2:00pm(English)

#### 平日彌撒 Weekday Mass (粵語 / Cantonese)

星期一至星期六及公眾假期: 早上八時正

Monday - Saturday and public holidays: 8:00am

星期二及星期四: 晚上七時正

Tuesday & Thursday: 7:00pm

#### 堂區朝拜聖體日 Parish Adoration Day

每月第三個星期四: 晚上八時正(粵語)

Third Thursday of the month: 8:00pm(Cantonese)

#### 首瞻禮六耶穌聖心敬禮 First Friday Devotion (粵語Cantonese)

明供聖體 早上八時三十分

Exposition 8:30am

晚禱及聖體降福 晚上七時

Vespers and Benediction 7:00pm

恭敬耶穌聖心彌撒 晚上七時三十分

Mass of the Most Sacred Heart of Jesus 7:30pm

### 辦事處開放時間 / Parish Office Hours

星期二至四 / Tuesday to Thursday 10:00 am - 6:00 pm

星期五 / Friday 10:00 am - 6:00 pm

星期六 / Saturday 2:30 pm - 6:30 pm

星期日 / Sunday 9:30 am - 2:00 pm

星期一 / Monday 休息 / Closed

### 告解時間 Sacrament of Reconciliation

星期二、四 晚上七時三十分至八時

Tuesday and Thursday 7:30pm - 8:00pm

星期六 下午四時至四時三十分

Saturday 4:00pm - 4:30pm

下午六時至六時三十分

6:00pm - 6:30pm

星期日 下午一時三十分至一時五十分

Sunday 1:30pm - 1:50pm

其他時間可與神父預約。

Or contact priests for appointment.



### 聖洗聖事 Sacrament of Baptism

有意領洗者，須修讀約一年半的慕道課程，經考核批准後方可領洗。嬰孩及七歲以下兒童領洗事宜，請與辦事處報名及查詢詳情。

Those who intend to be baptized should attend a Rite of Christian Initiation course for one and a half years and fulfill its assessment requirements. Regarding baptism for newborn babies and children under 7 years old, please register at the Parish Office and collect details.



### 婚配聖事 Sacrament of Matrimony

男女最少其中一方當為本堂註冊教友，並應不少於結婚壹年前，向辦事處登記及約見神父，以便準備。

At least one of the parties planning to get married must be our registered parishioner. Please contact the pastor no less than one year in advance for adequate preparation and arrangements.

### 病人傅油殯葬事宜事

Anointing of the Sick /  
Funeral Arrangement

患病教友或其家人可與堂區辦事處或神父聯絡，安排病人傅油聖事。有關殯葬事宜，務請必須先與神父聯絡，然後才與殯儀館安排。

For the anointing of the sick, please contact the priests or the Parish Office. Funeral arrangement should first be made with the priest before contacting any funeral home.



### 其它有關聖事須知: Other Sacraments:

1) 兒童主日學

1) Sunday School

2) 兒童初領聖體預備班

2) First Communion Preparation

3) 青年堅振預備班等

3) Youth Confirmation Preparation

**\*\* 尚未在本堂區登記的教友，請到辦事處登記。**

New parishioners are welcome. Please register at the Parish Office.



天主之母聖瑪利亞 主曆二零二二年十二月三十一、二零二三年一月一日  
(甲年) 讀經一：戶 6:22-27；讀經二：迦 4:4-7；福音：路 2:16-21



恭祝

新年快樂、神形康泰

本堂神職人員、修女及辦事處

全體同仁敬賀

#### 農曆新年團拜聚餐

本堂將於 1 月 29 日(星期日) 假萬錦廣場金廷宴舉行農曆新年團拜聚餐。當晚有表演、遊戲及抽獎。晚上 6 時恭候，7 時入席。餐券 60 元正，大小同價，三歲或以下不佔座位孩童免費。餐券將於 1 月 7、8 日起在各台彌撒後發售。歡迎各位教友偕親友出席，共慶新春！

#### 退稅收據地址

堂區多謝教友過去一年來之捐獻，亦將簽發退稅收據，供報稅之用。由於收據上列出捐獻人之地址，如有任何更改，請通知堂區辦事處，以免影響報稅。

#### 耶穌聖心瞻禮

1 月 6 日 (首瞻禮六) 恭敬耶穌聖心。早上 8 時彌撒後，明供聖體。晚上 7 時：晚禱、聖體降福，接著舉行耶穌聖心彌撒。歡迎教友前來參與，一起默想主基督耶穌的聖愛。教友可自由選擇朝拜聖體時間。請將名字登記在設於大堂的時間表上。

#### 聖家歌詠團招收會員

星期六 4 時 30 分的聖家歌詠團現正招收會員，歡迎各位參加。有興趣者請與歌詠團的團員聯絡。同頌主恩！



## 日本朝聖之旅

本堂將於 2023 年 9 月 19 日至 10 月 2 日舉辦 14 天日本朝聖之旅 (Akita 聖母朝聖地)，神師為陳聰敏神父。因名額有限，請於 1 月 28 日 (星期六) 早上 10 時，親臨陸之樂堂查詢及報名，詳情請參閱大堂海報。

## 2023 年基督教會合一祈禱週

請聯同多倫多總主教 Thomas Collins 及全市其他宗教領袖在 1 月 22 日 (星期日) 下午 4 時正於 St. Andrew's Presbyterian Church (73 Simcoe Street, Toronto) 為宗教合一祈禱。詳情可致電 416-934-3400 向總教區查詢。

## 2023 年奉獻生活日

多倫多總教區將於 1 月 29 日 (星期日) 下午 3 時於 St. Paul's Basilica 為所有渡奉獻生活的會士舉行特別彌撒，慶祝 2 月 2 日的奉獻生活日。彌撒由主教 Wayne Kirkpatrick 主禮。請為所有神父、修士、修女祈禱，求主降福他們。

## 請為主徒會在加拿大的發展祈禱

主徒會在多倫多總教區服務十多年後，經過多次的祈禱、分辨和討論後，最終決定將會長期投身在多倫多總教區服務華人天主教會。修會目前第一階段的目標就是想培養更多的青年成為神父為華人教會服務。為能達到此一目標，修會已購置一會所，供聖召培育和靈修之用。惟日常支出及維修，仍有賴各界捐獻。如蒙熱心教友襄助，請將支票抬頭填上：The Congregation of the Disciples of the Lord of Canada 對閣下之慷慨支持，謹此致謝！

## 聖誕及新年穿梭巴士服務時間表

12月31日新年前夕 (星期六)：3:00pm-7:00pm

1月1日新年 (星期日)：7:30am-1:30pm

## 堂區辦事處聖誕及新年假期

辦事處由 12 月 24 日 (星期六) 至明年 1 月 2 日 (星期一) 休息，1 月 3 日 (星期二) 照常辦公。

## 2022 除夕及 2023 新年特別禮儀時間

| 日期              | 項目                                     | 時間  |
|-----------------|--|---|
| 12 月 31 日 (星期六) | 平日彌撒<br>天主之母節提前彌撒<br>明供聖體<br>天主之母節提前彌撒 | 上午 8 時<br>下午 4 時 30 分 (粵語) 及 6 時 30 分 (國語)<br>晚上 9 時<br>晚上 10 時 15 分 (粵語) |
| 1月1日(星期日)       | 天主之母節                                  | 上午 8 時 15 分 (粵語)、上午 10 時 (粵語)、<br>中午 12 時 (粵語) 及下午 2 時 (英語)               |

## 本週特別慶日及彌撒意向



1月1日 8:15am 追思：羅文儀 Francis Loh；曾容周易  
(星期日) 求恩：Gabriel Chiu；Fan Family  
10:00am 為所有本堂教友祈禱  
求恩：Maverick Au；Henry's Group  
12:00pm 追思：Christina Lai Peng Nip  
2:00pm RIP：All Souls  
1月2日 8:00am 追思：羅文儀 Francis Loh  
(星期一)  
1月3日 8:00am 追思：Carmen Tsui  
(星期二) 求恩：Gabriel Chiu  
7:00pm 追思：羅文儀 Francis Loh  
謝恩：Fan Family

1月4日 8:00am 追思：羅文儀 Francis Loh  
(星期三)  
1月5日 8:00am 追思：羅文儀 Francis Loh；陳錦鴻  
(星期四) 求恩：Gabriel Chiu  
7:00pm 追思：諸眾煉靈  
1月6日 8:00am 追思：羅文儀 Francis Loh  
(星期五) 7:30pm 追思：諸眾煉靈  
1月7日 8:00am 求恩：Gabriel Chiu  
(星期六) 4:30pm 追思：羅文儀 Francis Loh  
6:30pm 追思：羅文儀 Francis Loh



## Solemnity of Mary, the Holy Mother of God – Dec.31, 2022 & Jan.1, 2023

(Year A) Nm 6:22-27 ; Gal 4:4-7 ; Lk 2:16-21



### Wishing You All a Blessed New Year

SATCC Clergies, Sisters & Staff

#### Chinese New Year Celebration

A dinner party will be held on Sunday, January 29 at Golden Palace Banquet Hall (First Markham Place) at 6:00pm to celebrate the Chinese New Year. Tickets @\$60 will be for sale starting Jan.7 after Mass. Children 3 years old or under who do not occupy a seat are free. Parishioners and their families and friends are welcome.

#### Week of Prayer for Christian Unity Ecumenical Prayer Service 2023

Come and join us in praying for Christian Unity, an ecumenical prayer service with His Eminence Thomas Cardinal Collins and other city-wide religious leaders at the St. Andrew's Presbyterian Church (73 Simcoe Street, Toronto) on Sunday, Jan.22 at 4p.m. Refreshments to follow. For more information, please contact the Office of Ecumenical and Interfaith Affairs at 416-937-3400 ext. 527.

#### New Year Shuttle Bus Schedule

New Year's Eve, Dec.31 (Saturday) ~ 3:00pm-7:00pm  
New Year's Day, Jan.1 (Sunday) ~ 7:30am—1:30pm

#### Office Christmas/New Year Holidays

The Parish office will be closed from Saturday, December 24, 2022 to Monday, January 2, 2023 and will re-open on Tuesday, January 3.

#### World Day of Prayer for Consecrated Life 2023

The Archdiocese of Toronto will host a special Mass on January 29 at 3:00 p.m. at St. Paul's Basilica for all women and men religious in celebration of the Day of Consecrated Life dated February 2. The mass will be presided by Bishop Wayne Kirkpatrick. Please pray for God's blessings upon all in consecrated life.



#### 2022 New Year's Eve & 2023 New Year Special Liturgy Schedule

| <u>Date</u>             | <u>Event</u>  | <u>Time</u>   |
|-------------------------|---|---|
| Dec.31, 2022 (Saturday) | Weekday Mass<br>Solemnity of Mary,<br>Mother of God Vigil Mass<br>Adoration<br>Solemnity of Mary,<br>Mother of God Vigil Mass | 8:00am Weekday Mass<br>4:30pm (Cantonese) & 6:30pm (Mandarin)<br>9:00pm<br>10:15pm (Cantonese Mass) |
| Jan.1, 2023 (Sunday)    | Solemnity of Mary, Mother of God  | 8:15am (Cantonese), 10:00am (Cantonese),<br>12:00pm (Cantonese), 2:00pm (English)                   |